

LOKALNACHRICHTEN

Erster Regen nach Sommer

• **Alanya**
Der erste Regen nach dem trockenen, heißen Sommer in Alanya brachte auch die ersten Überschwemmungen. Nach nur 45 Minuten mit teilweise starken Regenschauern standen die ersten Geschäfte und Wohnungen wieder einmal unter Wasser, so wie in Tosmur. Wer seine Wohnung im Erdgeschoss hatte, wurde von den Wassermengen überrascht.

Die Einwohner von Tosmur geben der Stadtverwaltung die Schuld, weil die Kanalisation dort immer noch nicht ausreichend sei. Bei dem ersten Regen fielen zwar nur vier Liter Wasser auf einen Quadratmeter, doch die regenreiche Zeit im Herbst und Winter beginnt erst und wird wieder einmal mit vie-

len vollgelaufenen Wohnungen ihren Lauf nehmen.



Gladbecker Schüler in Alanya

• **Alanya**
Eine Schülergruppe des Heisenberg Gymnasiums aus der deutschen Partnerstadt Gladbeck besuchte Alanya. Damit wurde die Zusammenarbeit mit der hiesigen Partnerschule, dem Berufsbildenden Anatolischen Mädchengymnasium, weiter ausgebaut. Die Gladbecker Schüler besuchten auch Bürger-

meister Hasan Sipahioğlu und erklärten, dass sie ihren Aufenthalt zum Informationsaustausch mit der Partnerschule nutzen wollen und so die Zusammenarbeit fördern möchten. Der mitgereiste Lehrer Behçet Soğuksu erklärte, dass



Neun Partnerstädte in fünfzehn Jahren



Alanya ist in der Türkei die Stadt mit den meisten Partnerstädten. Innerhalb der letzten fünfzehn Jahre wurden Partnerschaften mit insgesamt neun Städten abgeschlossen. Die älteste Part-

nerstadt von Alanya ist die Stadt Gladbeck. Die Partnerschaft besteht seit dem 10. September 1993. Neun Jahre später, am 17. Januar 2002 wurde die österreichische Stadt Schwechat zur zweiten Partnerstadt von Alanya. Nur fünf Monate später ist die polnische Stadt Wodzislaw zur dritten Partnerstadt geworden. Am 14. Juni 2002 wurde der Vertrag unterschrieben. Am 27. August 2004 wurde die chinesische Stadt Fushun, am 20. Oktober 2005 die griechische Stadt Neo Ionia, am 19. August 2006 die ungarische Stadt Keszthely, am 16. November 2006 die lettische Stadt Talsi und am 24. August 2007 die schwedische Stadt Boras zur Partnerstadt von

Alanya. Jüngste Partnerstadt ist derzeit das litauische Trakai. Die Besprechungen und Verhandlungen mit der zypriotischen Stadt Nikosia dauern an. Bürgermeister Hasan Sipahioğlu ist über die Partnerschaften der verschiedenen Städte sehr froh. Er erklärte, dass die Zusammenarbeit der Städte für Alanya nicht nur soziale, sondern auch ökonomische und kulturelle Vorzüge mit sich bringt. „Weil unsere Stadt mit China, Lettland, Litauen, Griechenland und Österreich verbunden ist, könnte man sagen, dass Alanya in allen Ecken der Welt vertreten ist“, sagte Bürgermeister Sipahioğlu.



Vidin-Projekt gestartet



Gemeinsam mit der bulgarischen Stadt Vidin hat die Stadt Alanya ein Projekt zur Förderung der regionalen Arbeits- und Investitionsmöglichkeiten gestartet. Das Projekt wird von der Europäischen Union anerkannt und gefördert. Als Partner vor Ort ist die Handelskammer von Alanya tätig. Aus Bulgarien kam jetzt eine Abordnung nach Alanya, zu der die Projektberaterin Rosen Chola-

kov und die Projektleiterin Evgenia Koeva gehörten. Die Gruppe stattete Alanyas Bürgermeister Hasan Sipahioğlu in seinen Amtsräumen einen Antrittsbesuch ab. Bürgermeister Sipahioğlu erklärte, dass bei diesem Projekt die im Tourismus gesammelten Erfahrungen mit dem Projektpartner Vidin geteilt werden sollen. Außerdem soll es den Geschäftsleuten aus der Region Alanya erleichtert werden, auf internationaler Ebene Fuß zu fassen.



Mountainbike Turnier beginnt bald

• **Alanya**
Das internationale Mountainbike Turnier findet in diesem Jahr am 12. Oktober statt. Die Stadt Alanya arbeitet mit großem Aufwand an der Vorbereitung dieser Veranstaltung, die in diesem Jahr komplett auf der Mountainbike Strecke am Kızılalan ausgetragen wird. Es bleibt nur zu hoffen, dass das Wetter mitspielt.



COCO BEACH
Café & Restaurant

Deutsche Traditionsgaststätte

Bekannt durch das ZDF: „Sommer, Sonne, sorgenlos“

Güzelyalı Cad, Nr. 30 Alanya • Tel. (242) 512 25 79
Sie finden uns im Stadtplan auf Seite 19 unter F5